

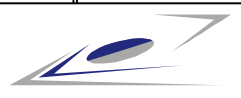
**ИСПИТНА
ПРОГРАМА**



**МИНИСТЕРСТВО ЗА ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА
БИРО ЗА РАЗВОЈ НА ОБРАЗОВАНИЕТО
СЕКТОР ЗА ВРЕДНУВАЊЕ НА ПОСТИГАЊАТА НА УЧЕНИЦИТЕ**

ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК

ДРЖАВНА МАТУРА



**ГИМНАЗИСКО ОБРАЗОВАНИЕ
СРЕДНО СТРУЧНО ОБРАЗОВАНИЕ**

Скопје, 2007

МИНИСТЕРСТВО ЗА ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА
БИРО ЗА РАЗВОЈ НА ОБРАЗОВАНИЕТО
СЕКТОР ЗА ВРЕДНУВАЊЕ НА ПОСТИГАЊАТА НА УЧЕНИЦИТЕ

ИСПИТНА ПРОГРАМА

ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК

ДРЖАВНА МАТУРА
ВО ГИМНАЗИСКО
И ВО СРЕДНО СТРУЧНО ОБРАЗОВАНИЕ

Испитната програма по **француски јазик** за државна матура во гимназиското и во средното стручно образование е донесена со решение на министерот за образование и наука од 10.10.2007 година.

1. ВОВЕД

Испитната програма е основен официјален документ на кој се базира испитот. Тој обезбедува транспарентност на образовниот систем и нуди информации за содржината и начинот на изведување и оценување на матурските испити, со што ги информира учениците, наставниците и родителите, нудејќи увид во квалитетот на нивното изведување.

Таа има за цел:

- да му помогне на наставникот успешно да ја реализира наставната програма во функција на подготвување на учениците за матурскиот испит;
- да го насочи ученикот успешно да се подготви за полагање на матурскиот испит по француски јазик како странски јазик.

Испитната програма е заснована врз наставните планови и програми за француски јазик во гимназиско и четиригодишно средно стручно образование

Матурскиот испит по француски јазик се спроведува на крајот од четиригодишното образование и има за цел да покаже:

- дали ученикот има стекнато знаења и способности по француски јазик кои ќе му овозможат успешно да го продолжи своето образование во високообразовните институции;
- дали ученикот е оспособен самостојно да ги применува стекнатите знаења и способности по францускиот јазик во секојдневен и професионален контекст.

Предмет на проверка на знаењата и способностите на учениците ќе бидат делови од содржините на наставната програма по предметот француски јазик: **Зборување, Читање со разбирање, Пишување и Култура.*** Делот **Слушање со разбирање** ќе се проверува тогаш кога во сите средни училишта во државата ќе бидат создадени подеднакви материјални и други услови неопходни за негова проверка.

Деловите **Читање со разбирање** и **Пишување** ќе се испитуваат по писмен пат екстерно, а делот **Зборување** преку усни испити интерно.

Овој испит ќе биде мотив учениците во иднина уште потемелно да го изучуваат предметот француски јазик.

Испитната програма ги содржи следниве компоненти :

- Општа цел на испитот
- Содржина на испитот
- Спецификација на способностите што се оценуваат
- Конкретизација на целите (знаењата и способностите)
- Спецификациска мрежа на испитот
- Опис на испитот
- Начин на оценување

2. ОПШТА ЦЕЛ НА ИСПИТОТ

За да го положи испитот ученикот треба :

- да оствари усна комуникација применувајќи ги комуникативните модели и јазичните елементи предвидени во наставните програми за средно образование.
- да разбира пишан текст и да може да одговори во писмена форма.
- да оствари писмена комуникација применувајќи ги комуникативните модели и јазичните елементи предвидени во наставните програми.

3. СОДРЖИНА НА ИСПИТОТ

1. Зборување
2. Читање со разбирање
3. Пишување
4. Култура*

* Содржините од делот *Култура* се застапени во задачите на сите горенаведени делови во кои ќе се вклучат основните конвенции и културолошките особености на земјите на јазикот-цел според наставната програма.

3.1. Знаења и способности што се оценуваат

1. Зборување
2. Читање со разбирање
3. Пишување
4. Култура*

* Содржините од делот *Култура* се застапени во задачите на сите горенаведени делови во кои ќе се вклучат основните конвенции и културолошките особености на земјите чијшто јазик се изучува.

3.2. Конкретизација на целите

Во овој дел се дадени конкретизирани цели (знаења и способности) за содржините на програмата, распоредени по делови.

Дел 1: Зборување

Ученикот може :

1. Да учествува во усна комуникација применувајќи ги соодветните комуникативни модели и јазични елементи.
2. Да се искаже усно на дадена тема.
3. Да изрази сопствени ставови и мислења.
4. Да користи формален и неформален јазик во секојдневни ситуации.

Теми и видови активности за делот од програмата Зборување

| Теми | Видови активности |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none">- семејство- слободно време (интереси, хоби, патувања, спорт, музика филм, итн.)- современи комуникации (печат, телевизија, радио, интернет, итн.)- секојдневно живеење (навики, обичаи, празнувања)- животна средина- образование, професии, занимања (планови за во иднина и сл.) | <ul style="list-style-type: none">- барање и давање информации- опишување на лица, активности, процеси и места, итн.- играње по улоги (jeux de rôles)- раскажување по слики, и сл.- дискусија на определена тема |

Дел 2: Читање со разбирање

Ученикот може :

1. Да го определи видот на текстот (новинарска статија, писмо, оглас и сл.).
2. Да извлече конкретни информации од текст.
3. Да определи / подреди делови во структура на текст.
4. Да интерпретира зборови и изрази во даден контекст.
5. Глобално да го разбере текстот.
6. Да извлече заклучоци преку споредба на повеќе текстови.

Теми и видови текстови за делот *Читање со разбирање*

| Теми | Видови текстови |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none">- семејство- слободно време (интереси, хоби, патувања, спорт, музика, филм, итн.)- современи комуникации (печат, телевизија, радио, интернет, итн.)- секојдневно живеење (навики, обичаи, празнувања)- животна средина- образование, професии, занимања (планови за во иднина и сл.) | <ul style="list-style-type: none">- Текстови актуелни за возраста и интересите на учениците- Новинарска статија, писмо, оглас и сл.- Табели, графикони, мапи и сл.- Извадоци од текстови на општи и стручни теми |

Дел 3: Пишување

Ученикот може:

1. Да даде лични податоци.
2. Да напише кратка порака.
3. Да напише лично или деловно писмо (неформален/ формален текст).
4. Да напише кус насочен состав.

Теми и видови текстови за делот *Пишување*

| Теми | Видови текстови |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none">- Семејство- Секојдневен живот (навики, обичаи, празнувања)- Животна средина- Современи комуникации (печат, телевизија, радио, интернет и др.)- Слободно време (интереси, хоби, патувања, спорт, музика)- Образование, професии, занимања (планови за иднина) | <ul style="list-style-type: none">- Куса биографија- Неформални (лични) писма (давање лични податоци, пишување честитки, извинување, заблагодарување и сл.)- Формални (деловни) писма (заблагодарување, барање и давање информации, извинување, потврдување, искажување незадоволство, поплаки и сл.)- Кус насочен состав актуелен за возрастаи интересите на ученикот (опис, нарација, мислења, ставови, осврт на општи и стручни теми наведени во табелата, и сл.) |

4. СПЕЦИФИКАЦИЈА (ШЕМА) НА ЦЕЛИТЕ

Во следните шеми се дадени вештините кои ќе бидат предмет на оценување и видовите активности **Зборување**, **Читање со разбирање** и **Пишување**, кои кореспондираат на бараните вештини (цели).

Дел 1 : Зборување

| Цели | ВИДОВИ АКТИВНОСТИ | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------|------------------------------|
| | Активност 1 | Активност 2 | Активност 3 | Активност 4 | Активност 5 |
| 1. Да учествува во усна комуникација применувајќи ги соодветните комуникативни модели и јазични елементи | Барање и давање информации | Опишување на лица, активности, места итн. | Игри по улоги. | | Дискусија на определена тема |
| 2. Да се искаже усно на дадена тема | | Опишување на лица, активности, места итн. | | Раскажување по слики, мапи, реклами, итн | Дискусија на определена тема |
| 3. Да изрази сопствени ставови и мислења | | | Играње по улоги | Раскажување по слики, мапи, реклами, итн. | Дискусија на определена тема |
| 4. Да користи формален И неформален јазик во секојдневни ситуации | Барање и давање информации | | Играње на улоги. | | |

Дел 2: Читање со разбирање

| Видови текстови | ЦЕЛИ | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| | Цел 1 | Цел 2 | Цел 3 | Цел 4 | Цел 5 | Цел 6 |
| Новинарска статија, писмо, оглас и сл. | Определување вид на текстот. | Извлекување конкретни информации од текстот | Определување/ подредување делови во структурата на текстот | Интерпретирање зборови и изрази во даден контекст. | Глобално разбирање на текстот | Извлекување заклучоци преку споредба на повеќе текстови. |
| Текстови актуелни за возраста и интересите на ученицитена општи и стручни теми | Определување вид на текстот. | Извлекување конкретни информации од текстот | Определување/ подредување делови во структурата на текстот | Интерпретирање зборови и изрази во даден контекст. | Глобално разбирање на текстот | Извлекување заклучоци преку споредба на повеќе текстови. |
| Табели, графикони, мапи и сл. | | | Извлекување конкретни информации од дадени табели | | | |
| | | | | | | |

Делот **Читање со разбирање** на испитот е застапен со 50%.

Дел 3 : Пишување

| Видови текстови | ЦЕЛИ | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------|
| | Цел 1 | Цел 2 | Цел 3 | Цел 4 |
| Куса биографија (CV) | Давање лични податоци. | | | |
| Неформални (лични) писма (давање лични податоци, пишување честитки, извинување, благодарудување и сл.) | Давање лични податоци. | Пишување кратка порака. | Пишување лично писмо. | |
| Формални (деловни) писма (заблагодарудување, барање и давање информации, извинување, потврдување, искажување незадоволство, поплаки и сл.) | Давање лични податоци. | Пишување кратка порака. | Пишување деловно писмо. | |
| Кус насочен состав актуелен за возрастаи интересите на ученикот (опис, нарација, општи и стручни теми и сл.) | | | | Пишување кус насочен состав. |

Делот **Пишување** на испитот е застапен со 50%.

5. ОПИС НА ИСПИТОТ

Матурскиот испит се состои од три дела.

- Првиот дел од испитот опфаќа проверка на способностите од **Зборување** во траење од 10 - 15 минути.
- Вториот дел од испитот опфаќа проверка на способностите од **Читање со разбирање** во траење од 90 минути.
- Третиот дел од испитот опфаќа проверка на способностите од **Пишување** во траење од 90 минути.

Делот **Зборување** ќе се проверува и ќе се оценува интерно, од страна на училишни предметни комисии со квалификација **положил / не положил со употреба на екстерно подготвени критериуми за оценување.**

За деловите **Читање со разбирање** и **Пишување**, испитот ќе се изведува во една сесија, без пауза, со екстерно подготвен испитен материјал и ќе се оценува екстерно, од страна на екстерни оценувачи.

Видови испитни задачи

Дел 1: Зборување

Долунаведените видови активности за проверување на способностите за зборување се усогласени со темите предвидени во испитната програма.

Задачите ќе бидат од типот:

- барање и давање информации
- опишување на лица, активности, места итн.
- играње по улоги (jeux de rôles)
- раскажување по слики, мапи, реклами, итн.
- Дискусија на определена тема

Дел 2: Читање со разбирање

Долунаведените видови испитни задачи се базираат на текстови од различен вид, табели, графикони, мапи и сл. од различни извори, усогласени со испитната програма.

Прашањата ќе бидат од типот :

- прашања со повеќечлен избор
- отворени прашања
- пополнување на испуштени зборови или фрази
- подредување на параграфи по логичен редослед
- меѓусебно поврзување на зборови со соодветни описи
- определување точност на исказ (точно/ неточно).

Дел 3: Пишување

Делот **Пишување** ќе се тестира преку избор од испитни задачи со кои ќе бидат опфатени некои од предвидените цели. Испитните задачи ќе се разликуваат според бројот на зборови и според специфичните барања што произлегуваат од видот на задачата.

На пример:

- од 80 до 100 збора
 - пишување на кратка порака;
 - куса биографија;
- од 100 до 120 збора:
 - формален/неформален текст (лично и деловно писм);
- од 140 до 180 збора:
 - насочен состав.

6. НАЧИН НА ОЦЕНУВАЊЕ

Дел 1: Зборување

Делот **Зборување** ќе се проверува преку **две задачи**. Една од типот на усно индивидуално искажување и друга од типот на интерактивна комуникација.

- Задачите од типот на усно индивидуално искажување вклучуваат: претставување, опишување лица, активности, процеси и места, раскажување по слики или објаснување на сличности и разлики на определена тема или ситуација.
- Задачите од типот на интерактивна комуникација вклучуваат: барање и давање информации и играње на улоги и дискусија.

Секоја задача се оценува со **максимум 20 бодови**. Можен број на бодови за делот **Зборување** е **40**.

Ученикот го положил испитот од делот **Зборување** доколку освоил **минимум 20 бода**.

На пример:

- | | |
|------------------------------------------------|-----------------------|
| 1. Опишување лица, активности, процеси и места | 20 можни поени |
| 2. Барање и давање информации | 20 можни поени |

Оценувањето на испитните задачи од компонентата **Зборување** ќе се изведува со помош на следните **критериуми** со кои се опишуваат 4 нивоа на постигнати барања:

- **Лексика**
- **Граматички структури**
- **Течност во говорењето и интеракција**
- **Изговор**
- **Кохерентност**

- **Лексика**

- 3** Лексиката е богата, разновидна и точно употребена.
- 2** Употребената лексика е богата, но со извесни недоследности и грешки при изразување на посложени искази.
- 1** Лексиката е ограничена, но овозможува изразување на основни искази.
- 0** Многу ограничена лексика, со грешно употребени зборови што ја попречуваат комуникацијата.

- **Граматички структури**
 - 3 Употребени се соодветни и разновидни граматички структури со незначителни грешки.
 - 2 Граматичките структури се правилно употребени, со грешки при употреба на посложените структури.
 - 1 Употребени се едноставни граматички структури, со систематски грешки, но сепак исказот може да се разбере.
 - 0 Не ги владее основните граматички структури, што доведуваат до недоволно разбирање на исказот.

- **Течност во говорењето и интеракција**
 - 3 Се искажува течно и активно учествува во комуникацијата.
 - 2 Се искажува со извесни тешкотии но разбирливо, а интеракцијата е на задоволително ниво.
 - 1 Прави чести паузи при искажувањето, има проблеми во изнаоѓање на соодветни зборови и ограничена комуникација.
 - 0 Тешко се искажува и комуникацијата е незадоволителна.

- **Изговор**
 - 3 Правилен и разбирлив изговор.
 - 2 Изговорот е правилен со извесни грешки во акцентот, ритамот и интонацијата.
 - 1 Во изговорот се среќаваат голем број грешки кои ја отежнуваат комуникацијата.
 - 0 Изговорот е со грешки кои ја оневозможуваат комуникацијата.

- **Кохерентност**
 - 3 Може да води поврзан разговор, целосно и соодветно употребувајќи голем избор на сврзници и сврзувачки изрази.
 - 2 Може да води јасен и добро структуриран говор, употребувајќи соодветни сврзници и сврзувачки изрази.
 - 1 Може да употреби ограничен број на сврзници и сврзувачки изрази во поврзан говор..
 - 0 Води недоволно јасен разговор со употреба на прости сврзници како што се: и, но...

| | Лексика | Граматички структури | Течност во говорењето и интеракција | Изговор | Кохерентност |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | (4 бода) Лексиката е богата,разновидна, и гточно употребена. | (4 бода) Употребени се соодветни и разновидни граматички структури со незначителни грешки. | (4 бода) Се искажува течно и разбирливо и активно учествува во комуникацијата. | (4 бода) Правилен и разбирлив изговор. | (4 бода) Може да води поврзан разговор, целосно и соодветно употребувајќи голем избор на сврзници и сврзувачки изрази. |
| 2 | (3 бода) Употребената лексика е со извесни недоследности и грешки при изразување на посложени искази. | (3 бода) Граматичките структури се правилно се употребени, со грешки при употреба на посложените структури. | (3бода) Се искажува со извесни тешкотии но разбирливо, а интеракцијата е на задоволително ниво | (3 бода) Изговорот е правилен со извесни грешки во акцентот, ритамот и интонацијата. | (Може да води јасен и добро структуриран говор, употребувајќи соодветни сврзници и сврзувачки изрази. |
| 1 | (2 бода) Ограничена лексика која овозможува изразување на основни искази. | (2 бода) Употребените граматички структури и редот на зборовите го отежнуваат разбирањето. | (2 бода) Прави чести паузи при искажувањето, има проблеми во изнаоѓање на соодветни зборови и ограничена комуникација. | (2 бода) Во изговорот се среќаваат поголем број грешки кои ја отежнуваат комуникацијата. | (2 бода) Може да употреби ограничен број на сврзници и сврзувачки изрази во поврзан говор. |
| 0 | (1 бода) Многу ограничена лексика , со грешно употребени зборови што ја попречуваат комуникацијата. | (1 бода) Не ги владее основните граматички структури што доведуваат до недоволно разбирање на исказот. | (1 бода) Тешко се искажува и конверзацијата е незадоволителна. | (1 бода) Изговорот е со грешки кои ја оневозможуваат комуникацијата. | (1 бода) Води недоволно јасен разговор со употреба на прости сврзници како што се: и, но... |

Дел 2: Читање со разбирање

Делот **Читање со разбирање** ќе се тестира преку педесет прашања распоредени во различен број на испитни задачи во зависност од дадениот број текстови, табели, графикони, мапи и сл.

Прашањата ќе бидат од типот на прашања со повеќечлен избор, отворени прашања, пополнување на испуштени зборови или фрази, подредување на параграфи по логичен редослед, меѓусебно поврзување на зборови со соодветни описи, определување точност на исказ.

Секој точен одговор се оценува со еден бод. Можниот број на бодови за делот **Читање со разбирање** изнесува **50**.

Дел 3 : Пишување

Делот **Пишување** ќе се тестира преку **две** испитни задачи од долунаведениот избор со кои ќе бидат опфатени некои од предвидени цели. Испитните задачи ќе се разликуваат според бројот на зборовите и според специфичните барања што произлегуваат од видот на задачата.

За секоја испитна задача можниот број бодови изнесува **25**. Можниот број бодови за делот **Пишување** изнесува **50**.

На пример:

- од 80 до 100 збора можни бодови **25**
 - пишување на кратка порака;
 - куса биографија;
- од 100 до 120 збора: можни бодови **25**
 - формален/неформален текст (лично и деловно писмо);
- од 140 до 180 збора: можни бодови **25**
 - насочен состав.

Оценувањето на испитните задачи од компонентата **Пишување** ќе се изведува со помош на следните **критериуми** со кои се опишуваат 4 ниви на постигнати барања:

- **Правопис**
 - **Лексика**
 - **Граматички структури**
 - **Структура**
 - **Соодветност на содржината**
- **Правопис**
 - 3** Има незначителни грешки во пишувањето на зборовите и интерпункцијат, кои не пречат за разбирањето на текстот.
 - 2** Се среќаваат грешки во пишувањето и интерпункцијата кои може да го попречат разбирањето на текстот.
 - 1** Повеќе грешки во пишувањето на зборовите и интерпункцијата кои го попречуваат разбирањето на текстот.
 - 0** Голем број грешки во пишувањето на зборовите и интерпункцијата кои го оневозможуваат разбирањето на текстот.
- **Лексика**
 - 3** Лексиката е богата, разновидна и точно употребена.
 - 2** Лексиката е богата, но со недоследности и грешки во употребата на посложени искази.
 - 1** Лексиката е ограничена, но овозможува изразување на основни искази.
 - 0** Многу ограничена лексика, со голем број грешки и несоодветна на поставената задача.
- **Граматички структури**
 - 3** Употребени се соодветни, сложени и разновидни граматички структури, со незначителни грешки.
 - 2** Употребени се правилни граматички структури, со грешки при употреба на посложените структури.
 - 1** Употребени се едноставни граматички структури, со систематски грешки, но сепак исказот може да се разбере .
 - 0** Употребени се едноставни граматички структури, со елементарни грешки, што доведува до недоволно разбирање на текстот.

- **Структура**

- 3** Јасно препознатлива организација и структура соодветна на поставената задача. Идеите се логички подредени со правилно одредени пасуси. Употребени се разновидни поврзувачки средства.
- 2** Структурата одговара на поставената задача. Недоволно е обрнато внимание на логичката поврзаност на идеите во текстот и на употребата на соодветни поврзувачки средства.
- 1** Текстот има нејасна структура. Нема одделни пасуси и има ограничена или несоодветна употреба на поврзувачки средства.
- 0** Текстот нема организација и структура.

- **Соодветност на содржината**

- 3** Содржината е соодветна и во потполност одговара на барањата на поставената задача од јазичен и културолошки аспект. Идеите се јасни и во текстот се среќаваат соодветни примери. Во текстот има елементи на креативност.
- 2** Содржината одговара на барањата на поставената задача. Идеите се јасни и разработени иако се среќаваат и непотребни информации.
- 1** Содржината делумно одговара на барањата на задачата. Идеите се повторуваат и текстот содржи несоодветни или недоволен број информации.
- 0** Одговорот е потполно несоодветен со зададената задача.

| | Правопис | Лексика | Граматички структури | Структура | Соодветност на содржината |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | (5 бода) Има незначителни грешки во пишувањето на зборовите и интерпункцијата. - текст од 80-100 збора со 3 грешки - текст од 100-120 збора со 5 грешки - текст од 140-180 збора со 7 грешки. | (5 бода) Лексиката е богата, разновидна и точно употребена. | (5 бода) Употребени се соодветни, сложени и разновидни граматички структури, со незначителни грешки | (5 бода) Јасно препознатлива организација и структура соодветна на поставената задача. Идеите се логички подредени со правилно одредени пасуси. Употребени се разновидни поврзувачки средства. | (5 бода) Содржината е соодветна и во потполност одговара на барањата на поставената задача од јазичен и културолошки аспект. Идеите се јасни и во текстот се среќаваат соодветни примери. Во текстот има елементи на креативност. |
| 2 | (4 бода) Се среќаваат грешки во пишувањето и интерпункцијата кои може да го попречат разбирањето на текстот. - текст од 80-100 збора со 5 грешки - текст од 100-120 збора со 7 грешки - текст од 140-180 збора со 9 грешки | (4 бода) Лексиката е богата, но со недоследности и грешки во употребата на посложени искази. | (4 бода) Употребени се правилни граматички структури, со грешки при употреба на посложените структури. | (4 бода) Структурата одговара на поставената задача. Недоволно е обрнато внимание на логичката поврзаност на идеите во текстот и на употребата на соодветни поврзувачки средства. | (4 бода) Содржината одговара на барањата на поставената задача, но се забележува недоволно познавање на културолошките конвенции. Идеите се јасни иако се среќаваат и непотребни информации. |
| 1 | (3 бода) Повеќе грешки во пишувањето на зборовите и интерпункцијата кои го попречуваат разбирањето на текстот. - текст од 80-100 збора со над 5 грешки - текст од 100-120 збора со над 7 грешки - текст од 140-180 збора со над 9 грешки. | (3 бода) Лексиката е ограничена, употребена во едноставни реченици. | (3 бода) Употребени се едноставни граматички структури, со систематски грешки, но сепак може да се разбере текстот. | (3 бода) Текстот има нејасна структура. Нема одделни пасуси и има ограничена или несоодветна употреба на поврзувачки средства. | (3 бода) Содржината делумно одговара на барањата на задачата. Идеите се повторуваат и текстот содржи несоодветни или недоволен број информации. |

| | | | | | |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 0 | (2 бода) Голем број грешки во пишувањето на зборовите и интерпункцијата кои го оневозможуваат разбирањето на текстот. | (2 бода) Многу ограничена лексика, со голем број грешки и несоодветна на поставената задача. | (2 бода) Употребени се едноставни граматички структури, со елементарни грешки, што доведува до недоволно разбирање на текстот. | (2 бода) Текстот нема организација и структура. | (2 бода) Одговорот е потполно несоодветен со зададената задача. |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|

Дополнителни критериуми

1. За секој вид задача се дозволува максимална толеранција од 10 зборови (под и над бараниот број на зборови).
2. За сè што е под или над дозволениот праг на толеранција се добива 0 поени за содржината. Ако содржината не е соодветна на барањата поставени во задачата исто така се добива 0 поени, односно задачата не се оценува.
3. Ако ученикот напишал 50 % повеќе или помалку од зададениот број зборови, во согласност со видот на задачата, текстот се оценува со 0 поени по сите критериуми.
4. Грешките што се повторуваат во правописот не се бројат.